



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI Legislatura - Anno 2021

Disegni di legge e relazioni **N. 47**

II COMMISSIONE LEGISLATIVA

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari e ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

R E L A Z I O N E

al

disegno di legge

BILANCIO DI PREVISIONE DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO
ADIGE/SÜDTIROL PER GLI ESERCIZI FINANZIARI 2022-2024

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatore:
Helmuth Renzler
Presidente della Commissione

Bolzano, 18 novembre 2021

Relazione

La II Commissione legislativa ha esaminato, nella seduta del 18 novembre 2021, il disegno di legge n. 47: “Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022-2024” (*presentato dalla Giunta regionale*).

Unitamente al disegno di legge n. 47, ai sensi dell’articolo 37, comma 6, del Regolamento interno del Consiglio regionale, viene trattata la “Nota di aggiornamento al Documento di Economia e Finanza regionale (DEFER) 2021”.

Il Presidente Renzler comunica che sul disegno di legge n. 47 è pervenuto il parere del Collegio dei Revisori dei Conti, prot. n. 3968 e prot. n. 4009.

La discussione generale del disegno di legge n. 47 e della Nota di aggiornamento al DEFER 2021 è avvenuta congiuntamente a quella del disegno di legge n. 45, “Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2022”, e del disegno di legge n. 46, “Legge regionale di stabilità 2022”.

Non essendovi obiezioni, le relazioni dei documenti vengono date per lette.

Il Presidente della Regione Fugatti illustra i provvedimenti, specificando che la manovra di bilancio si pone in continuità con quelle precedenti, confermandone le politiche di spesa e di trasferimento a favore dei vari Enti e mantenendo la spesa pressoché invariata rispetto a quella prevista per l’anno in corso.

Il Presidente richiama quanto riportato nella Nota di aggiornamento al DEFER 2021 in merito al contesto economico-finanziario nazionale, regionale e delle due Province, da cui si evince che lo scenario regionale si inserisce in un quadro economico nazionale migliore rispetto a quello delineato dal Governo nel DEF 2021 dello scorso aprile.

Il Presidente presenta inoltre gli scenari per la stima del PIL del 2021 elaborati dagli Istituti di statistica delle rispettive Province, che possono avere delle variabili in base all’andamento dell’epidemia da Covid-19 in corso. All’interno di questo quadro, in ogni modo, le previsioni di crescita economica consentono di vedere per il periodo a venire una certa stabilità delle entrate regionali.

Il Presidente Fugatti richiama il recente accordo con il Governo nazionale sulle finanze provinciali e regionali, che prevede un minor contributo al sostegno dei conti pubblici da parte delle Province e della Regione rispetto agli accordi precedenti di Milano e del Patto di garanzia. Questo si pone in un momento in cui vi è una perdita dei cosiddetti “gettiti arretrati” dal 2022 in poi; quindi tale accordo viene a colmare, in parte, i minori gettiti arretrati.

Per il Presidente Fugatti quindi la previsione di crescita generale del PIL, in questo momento, permette di pensare che le entrate del territorio saranno importanti. Andrà comunque verificato quanto la crescita economica nel 2021 avrà impatto sulle entrate delle Province.

Il Presidente passa ad illustrare l’articolato dei provvedimenti.

Al termine dell’illustrazione, il Presidente Renzler dichiara aperta la discussione generale congiunta, che ruota in particolare sul contenuto ed ammissibilità di un emendamento aggiuntivo all’articolato di cui al disegno di legge n. 45.

Il Consigliere Faistnauer chiede informazioni in merito alle notizie riportate dalla stampa, secondo le quali la Regione Emilia-Romagna avrebbe un grande peso all’interno del rinnovo della concessione dell’Autostrada del Brennero A22.

Il Presidente della Regione risponde riferendo che non viene dato maggior peso alla Regione Emilia-Romagna e che la notizia giornalistica va inquadrata in un lavoro di squadra che ha coinvolto un'ampia compagine di Governo ed i territori locali interessati alla tratta. In questo contesto vanno pertanto inseriti anche i lavori programmati nell'ambito dei territori attraversati dal percorso autostradale.

Dichiarata chiusa la discussione generale congiunta, il Presidente Renzler pone in votazione il passaggio alla discussione articolata del disegno di legge n. 47, che risulta approvato con 8 voti favorevoli (Consiglieri Renzler, Amhof, Dalzocchio, Guglielmi, Manica, Savoi, Tauber e Unterholzner) e 2 astensioni (Consiglieri Coppola e Faistnauer).

Gli articoli del disegno di legge vengono dati per letti e approvati senza dibattito.

Non vi sono interventi in sede di dichiarazione di voto.

Il disegno di legge n. 47, posto in votazione finale unitamente alla Nota di aggiornamento al DEFR 2021, risulta approvato con 6 voti favorevoli (Consiglieri Renzler, Amhof, Dalzocchio, Guglielmi, Savoi e Tauber) e 3 astensioni (Consiglieri Coppola, Manica e Unterholzner).

La Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2021 ed il disegno di legge n. 47 sono rimessi pertanto all'esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XVI. Gesetzgebungsperiode – Jahr 2021

Gesetzentwürfe und Berichte **Nr. 47**

2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

BERICHT

zum

Gesetzentwurf:

HAUSHALTSVORANSCHLAG DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL FÜR
DIE HAUSHALTSJAHRE 2022-2024

- eingebracht von der Regionalregierung -

Referent:
Helmuth Renzler
Kommissionsvorsitzender

Bozen, 18. November 2021

B e r i c h t

Die 2. Gesetzgebungskommission hat den Gesetzentwurf Nr. 47 „Haushaltsvoranschlag der autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“, (*einggebracht von der Regionalregierung*), in der Sitzung vom 18. November 2021 beraten.

Zusammen mit dem Gesetzentwurf Nr. 47 wurde zudem im Sinne des Artikels 37 Absatz 6 der Geschäftsordnung des Regionalrates der „Aktualisierungsbericht zum Wirtschafts- und Finanzdokument der Region (WFDR) 2021“ beraten.

Kommissionsvorsitzender Renzler teilte mit, dass zum Gesetzentwurf Nr. 47 das Gutachten des Kollegiums der Rechnungsrevisoren, Prot. Nr. 3968 und Prot. Nr. 4009, eingegangen ist.

Die Generaldebatte zum Gesetzentwurf Nr. 47 und zum Aktualisierungsbericht zum Wirtschafts- und Finanzdokument der Region (WFDR) 2021 wurde in vereinheitlichter Debatte zum Gesetzentwurf Nr. 45 „Regionales Begleitgesetz zum Stabilitätsgesetz 2022“ und zum Gesetzentwurf Nr. 46 „Regionales Stabilitätsgesetz 2022“ abgewickelt.

Da diesbezüglich keine Beanstandungen erhoben wurden, wurden die Begleitberichte zu den Dokumenten als verlesen betrachtet.

Der Präsident der Region Fugatti erläuterte die Gesetzesmaßnahmen und hob hervor, dass die Haushaltsvorlage eine Fortschreibung der in den vorhergehenden Jahren vorgelegten Haushaltsdokumente darstellt und die Ausgabenpolitik und die Zuwendungen zugunsten der verschiedenen Körperschaften bestätigt, wobei die Höhe der Ausgaben mehr oder weniger jener des laufenden Haushaltsjahres entspricht.

Präsident Fugatti ging auf die im Aktualisierungsbericht zum Wirtschafts- und Finanzdokument der Region (WFDR) 2021 angeführten gesamtstaatlichen, regionalen und die Länder betreffenden Wirtschafts- und Finanzdaten ein, aus denen hervorgeht, dass die regionalen Daten im Vergleich zu den von der Regierung im WFD vom April 2021 angeführten Wirtschafts- und Finanzdaten eine Verbesserung erfahren haben.

Präsident Fugatti lieferte zudem die Informationen hinsichtlich der Entwicklungsszenarien des BIP für das Jahr 2021, die von den Statistikinstituten der beiden Provinzen erstellt worden sind und je nachdem, welchen Verlauf die Pandemie durch Covid-19 haben wird, variieren werden. Innerhalb dieses Rahmens lassen die Vorhersagen der wirtschaftlichen Entwicklung für die Zukunft eine gewisse Stabilität hinsichtlich der Einnahmen der Region erkennen.

Präsident Fugatti ging sodann auf das kürzlich mit der italienischen Regierung erzielte Übereinkommen hinsichtlich der Finanzen der Provinzen und der Region ein, das einen geringeren Beitrag der Provinzen und der Region zur Sanierung der Staatsfinanzen im Vergleich zum Mailänder Abkommen und dem Garantiepakt vorsieht. Dies erfolgt zu einem Zeitpunkt, an dem die so genannten „Einnahmerückstände“ ab dem Jahr 2022 wegfallen, so dass mit der Übereinkunft die geringen Einnahmerückstände zum Teil wettgemacht werden.

Laut Ansicht von Präsident Fugatti kann ausgehend von der derzeit geschätzten Wachstumsprognose des BIP davon ausgegangen werden, dass die Einnahmen des Gebietes beachtlich sein werden. Es gilt jedoch zu überprüfen, welche Auswirkungen das Wirtschaftswachstum im Jahr 2021 auf die Einnahmen der Länder haben wird.

Präsident Fugatti ging sodann im Rahmen der Erläuterung auf die einzelnen Artikel der Gesetzesvorlagen ein.

Nach Abschluss der Erläuterung erklärte Kommissionsvorsitzender Renzler die vereinheitlichte Generaldebatte für eröffnet. Im Rahmen derselben wurde allem voran über den Inhalt und die Zulässigkeit eines zum Gesetzentwurf Nr. 45 eingereichten Zusatzantrages diskutiert.

Abg. Faistnauer ersuchte um Klarstellungen hinsichtlich der von den Medien verbreiteten Nachricht, dass die Region Emilia Romagna im Rahmen der Erneuerung der Konzession zur Führung der Brennerautobahngesellschaft A22 eine gewichtige Rolle einnimmt.

Der Präsident der Region Fugatti betonte, dass der Region Emilia Romagna keinesfalls ein größeres Gewicht eingeräumt wird und dass die von den Medien verbreiteten Informationen im Lichte der Tätigkeit zu sehen sind, die von einem Team, bestehend aus zahlreichen Regierungsvertretern und Vertretern der von der Autobahn durchquerten Gebiete, vorangetrieben worden ist. Vor diesem Hintergrund gilt es auch die Arbeiten einzureihen, die in den entlang der Autobahn liegenden Gebieten geplant sind.

Kommissionsvorsitzender Renzler erklärte daraufhin die Generaldebatte für beendet und stellte den Übergang zur Sachdebatte zum Gesetzentwurf Nr. 47 zur Abstimmung, der bei 8 Jastimmen (Abg. Renzler, Amhof, Dalzocchio, Guglielmi, Manica, Savoi, Tauber und Unterholzner) und 2 Stimmenthaltungen (Abg. Coppola und Faistnauer) gutgeheißen wurde.

Die Artikel wurden als verlesen betrachtet und ohne Debatte genehmigt.

Im Rahmen der Stimmabgabeerklärungen lagen keine Wortmeldungen vor.

Kommissionsvorsitzender Renzler ließ sodann über den Gesetzentwurf Nr. 47 in seiner Gesamtheit zusammen mit dem Aktualisierungsbericht zum Wirtschafts- und Finanzdokument der Region (WFDR) 2021 abstimmen, wobei sich die Kommission bei 6 Jastimmen (Abg. Renzler, Amhof, Dalzocchio, Guglielmi Savoi und Tauber) und 3 Stimmenthaltungen (Abg. Coppola, Manica und Unterholzner) für den Gesetzentwurf aussprach.

Der Aktualisierungsbericht zum Wirtschafts- und Finanzdokument der Region (WFDR) 2021 und der Gesetzentwurf Nr. 47 werden nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.